



安装 SIM 卡和充电

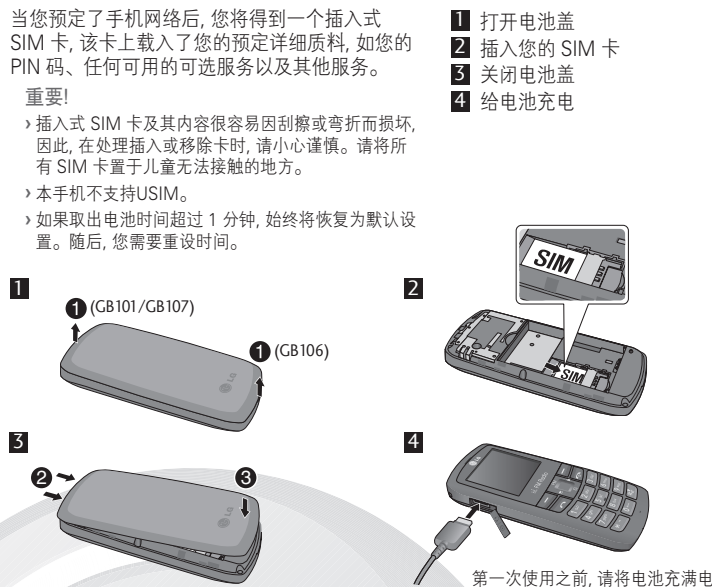
安装 SIM 卡

当您预定了手机网络后, 您将得到一个插入式 SIM 卡, 该卡上载入了您的预定详细资料, 如您的 PIN 码、任何可用的可选服务以及其他服务。

重要!

- 插入式 SIM 卡及其内容很容易因刮擦或弯折而损坏, 因此, 在处理插入或移除卡时, 请小心谨慎。请将所有 SIM 卡置于儿童无法接触的地方。
- 本手机不支持 USIM。
- 如果取出电池时间超过 1 分钟, 始终将恢复为默认设置。随后, 您需要重置时间。

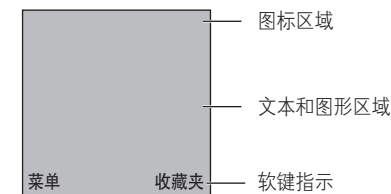
插图



手机部件



显示信息



屏幕图标

下表说明出现在手机显示屏上的各种指示符或图标。

	指示网络信号强度。
	通话已连接。
	显示您目前正在使用漫游服务。
	已设定并开启闹钟。
	指示电池状态。
	您收到了一条文本信息。
	您收到了一条语音信息。
	情景模式中的“仅振动”菜单。
	情景模式中的“通用”菜单。
	情景模式中的“户外”菜单。
	情景模式中的“静音”菜单。
	情景模式中的“耳机”菜单。
	您可以查看日程表。

菜单和选项

本款手机提供一系列可供您使用和自定义手机的功能。这些功能位于菜单和子菜单中, 可通过左和右软键访问。每个菜单和子菜单允许您查看和更改特定功能的设置。

根据当前的操作环境, 软键发挥的作用也不同。屏幕底部、软键上方的标签指示其当前的作用。



按左软键访问可用的菜单(功能表)。

按右软键访问可用的收藏夹。

如何设定铃声

铃声

您可以根据需要选择铃声。

- 按左软键 [菜单], 然后使用上/下导航键选择 [设置 - 情景模式]。
- 选择 [通用 - 个人化], 然后选择 [铃声] 菜单。
- 按左软键 [确定], 然后设定所要的铃声。

提示

如果您想将提示更改为振动, 请选择“仅振动”模式或长按向 [确定] 键。

来电提示类型、铃声、响铃音量、信息提示、信息提示音、信息音量、按键音、按键音量、效果音音量、开机/关机音量

您可以选来电提示类型、铃声、响铃音量、信息提示、信息提示音、信息音量、按键音、按键音量、效果音音量和 开机/关机音量

您可以更改按键音, 或音量。

[菜单 - 设置 - 情景模式 - 通用 - 个人化]

开机和关机

- 长按 [结束] 键, 直到开机。
- 如要关机, 请长按 [结束] 键, 直到显示关机图像。

拨电

- 输入电话号码, 包括区号。
- 按 [发送] 键拨打号码。
- 通话完毕时, 按 [结束] 键结束通话。

接听电话

- 当手机响铃, 手机图标在屏幕上闪烁时, 按 [发送] 键或左软键以接听电话。
- 要结束通话, 请按 [结束] 键。

注意

通话结束后, 手机将恢复待机模式。

拨打国际电话

- 长按 [加] 键以添加国际电话前缀。“+”符号将自动选择国际通话接入码。
- 输入国家代码, 区域号以及电话号码。
- 按 [发送] 键拨打号码。

追踪遗失手机

- 此手机的 LMT 功能为您提供一个手机跟踪系统, 以防您遗失它。
- 一旦有未授权的用户使用您的电话, 信息将被启动, 从您的手机发送至您预定的号码。
- 启动 LMT [菜单 - 设置 - 保安设置]
 - 选择“追踪遗失手机”
 - 选择“追踪使用的号码”
 - 输入默认追踪功能密码
 - 输入“追踪使用的号码”详细资料
 - 选择“设定追踪”
 - 选择“开”, 按“确定”
 - 输入默认追踪功能密以码启动 LMT

注意

- 若您要在手机里使用其他 SIM 卡, 请确保追踪功能已关闭。
- 建议在输入追踪功能号码时, 附上国家地区标准代码 (即为印度: +91<手机号码>)
- 默认追踪功能密码为“0000”。

输入文本

您可以使用手机键盘输入文数字符。如果要更改模式, 请按 [切换] 键。

本款手机提供以下文本输入方法。

T9 模式

此模式允许以每个字母只需一次击键的方式输入单词。键盘上的每个按键对应于多个字母。此模式自动将所击按键与内部词典进行比较, 然后确定正确的单词, 因此所需的击键次数比传统的 ABC 模式要少。有时这也称为预测性文本。

ABC 模式

在此模式中, 输入字母时, 按标记着所需字母的键一次、两次、三次或更多, 直到显示该字母。

123 模式(数字模式)

以每个数字一次击键的方式输入数字。要在文本输入区域中更改为 123 模式, 按 [切换] 键直到显示 123 模式。

符号模式

此模式允许您按 [切换] 键输入特殊字符。

菜单一览表

1. 电话簿

- 1.1 搜索
- 1.2 新联系人
- 1.3 快速拨号
- 1.4 全部复制
- 1.5 全部删除
- 1.6 内存状态
- 1.7 资料

2. 信息

- 2.1 新信息
- 2.2 收件箱
- 2.3 草稿箱
- 2.4 发件箱
- 2.5 已发件箱
- 2.6 收听语音邮件
- 2.7 小区广播信息
- 2.8 模板
- 2.9 设置

3. 通话记录

- 3.1 所有通话
- 3.2 未接来电
- 3.3 拨电
- 3.4 已接来电
- 3.5 通话持续时间

4. 工具

- 4.1 游戏
- 4.2 FM 收音机 (GB106/GB107)
- 4.3 计算器
- 4.4 计时表
- 4.5 单位对换器
- 4.6 世界时间

5. 设置

- 5.1 情景模式
- 5.2 日期和时间
- 5.3 语言
- 5.4 屏幕
- 5.5 呼叫
- 5.6 自动键盘锁
- 5.7 保安设置
- 5.8 省电模式
- 5.9 网络选择
- 5.0 恢复出厂设置
- 5.* 内存状态

6. 日程表 (SIM 卡服务)**

- 6.1 闹钟
- 6.2 日程表
- 6.3 备忘录

** 如果服务提供商还提供了 SIM 卡服务, 菜单 6 即为“SIM 卡服务”, “日程表”则位于菜单 4“工具”的下面。

快速功能参考

这个部分提供特点的简要的解释通您的电话。

电话簿 菜单 1

搜索 您可以在电话簿中搜索联系人。
注意: 输入要搜索的姓名的第一个字母, 可立即进行搜索。

新联系人 使用此菜单, 您可以添加新联系人。

快速拨号 您可以分配联系人至键盘 [2-9] 中的任何键, 节省搜索时间。
全部复制 您可以将 SIM 卡内存中的所有联系人复制至手机内存。也可以将手机内存中的所有联系人复制至 SIM 卡内存。

全部删除 您可以删除 SIM 卡内存或手机内存中的所有联系人。
内存状态 您可以查看 SIM 卡或手机的内存状态。

资料 > 服务拨号号码: 安全访问分配服务提供商的服务号码列表。

> 本机号码: 您可以保存并查看自己的 SIM 卡号码。

> 名片: 使用此选项, 您可以创建包含自己姓名, 手机号码等等的名片。

信息 菜单 2	
此菜单的功能包括: SMS (文本信息服务), 语音邮件。	
新信息	编辑新的信息。
收件箱	当收到信息时, 手机会给予提示。
草稿箱	此菜单显示预设的信息。
发件箱	此菜单允许您查看正要发送或发送失败的信息。
已发件箱	您可以通过此菜单查看您已经发送的信息, 包括时间和信息内容。
收听语音邮件	此菜单提供访问语音邮箱的快速方法。(如果网络提供语音邮箱)。
小区广播信息	小区广播服务信息信息是通过网络以文本信息形式向GSM用户发送的。
模板	在该列表中有一些预定的信息。您可以查看和编辑模板信息或创建新信息。
设置	此菜单允许您设置网络服务提供商的功能。

通话记录 菜单 3	
仅当网络支持服务区内的线路识别(CLI)时, 您才能查看未接来电、已接来电和拨电记录。屏幕上将显示电话号码和姓名(如果有)以及通话日期和时间。您还可以查看通话持续时间。	
所有通话	按通话时间显示 (已接来电/拨电/未接来电) 的所有列表。
未接来电	此选项允许您查看最后20通未接来电。
拨电	此选项允许您查看最后20通拨电 (拨出或尝试)。
已接来电	此选项允许您查看最后20通来电。
通话持续时间	可查看来电和拨电的通话持续时间长度。
工具 菜单 4	
游戏	显示手机里的默认游戏列表。
FM 收音机 (GB106/GB107)	您可搜索收音电台和享受收听。
计算器	该功能包含的标准功能包括 +、-、×、÷。
计时表	计时表与日常生活中看到的和使用的计时表用法相似。
单位对换器	该功能可执行货币单位的转换。
世界时间	允许您确定另一个国家或地区的当前时间。

设置 菜单 5	
您可以根据便利需要设置以下菜单。	
情景模式	您可以调整和自定手机铃声, 用于不同的事件、环境、群组。
日期和时间	您可以设置手机屏幕的日期和时间。
语言	您可以更改手机上文本显示的语言。此更改也会影响语言输入模式。
屏幕	您可以更改手机显示的设置。
呼叫	您可以设定与通话相关的菜单。
自动键盘锁	启用此功能时, 将锁定手机键盘。
保安设置	此菜单允许您有效设置手机保安。
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ PIN码要求: 您可设定在开机时要求输入SIM卡的PIN 码。 ▶ 手机锁: 您可使用保安密码来避免他人未经许可使用手机。 ▶ 呼叫限制: 呼叫限制服务可限制您的手机拨打或接听特定类别的来电。这项功能需要呼叫限制密码。 ▶ 固定拨号 (取决于SIM卡): 您可以限制拨电时只能拨打所选的电话号码。这些号码由您的PIN2 码保护着。您想在此服务启用后允许拨打的号码, 必须在启用固定拨号后加入到号码列表。

设置 菜单 5 (续)	
保安设置(续)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 追踪遗失手机: 本手机为您提供了跟踪系统, 用于跟踪丢失或放错位置的手机。 ▶ 更改密码: PIN 是个人身份号码的缩写, 可防止他人擅自用手机。可以更改存取密码: 保安密码、PIN 码和PIN 2码, 修改追踪功能密码。
省电模式	如果设定为“开”。可以在不使用手机时节省用电。
网络选择	您可以选择能够自动或手动注册网络。通常, 网络选择设定为自动。
恢复出厂设置	您可以恢复手机的初始设置。您需要保安密码以启动此功能。
内存状态	您可以查看各个储存器的使用情况。

日程表 菜单 6	
闹钟	允许您设置四种闹钟。当您为闹钟进行设置时, 当前时间显示在屏幕顶部。当到达闹钟时间时, LCD 屏幕上将显示闹钟图标, 闹钟响起。
日程表	您可添加和修改日程表, 还可设定闹钟定时提醒。
备忘录	您可以创建备忘录。

安全及有效使用指南

请阅读以下简单的指南。忽视这些规定可能造成危险或者触犯法律。本手册中提供更详细的资料。

警告

- ▶ 为了您的安全, 请只使用原厂电池和充电器。
- ▶ 在任何有特殊规定的场所, 请关机。例如, 在医院内请关机, 因为手机会对心脏起搏器和助听器电子医疗设备造成干扰。
- ▶ 废旧电池应按相关法规进行适当处理。

产品的保养与维护

- 警告!** 请只使用经过认可, 与此手机型号相符的电池、充电器和配件。使用其它类型的配件将使该手机的相关许可或担保无效, 甚至可能造成危险。
- ▶ 请勿擅自拆开手机。(如需任何维修, 请交给具备相关资格的服务技术人员。)
 - ▶ 切勿将手机置于散热设备或炊具附近。
 - ▶ 不要使用刺激性的化学药品 (如酒精、苯、稀释剂等) 或清洁剂来清理手机。这可能引发火灾。请使用干布来清理。
 - ▶ 切勿将手机靠近信用卡或交通票卡; 这有可能影响磁条中储存的信息。

电子装置

- 所有手机可能会受到干扰, 影响操作
- ▶ 在未得到许可的情况下, 切勿将手机靠近医疗设备。请避免将手机放置在起搏器上方, 例如, 放在您胸前的口袋中。

安全及有效使用指南 (续)

公路安全

- 您在驾驶时, 请查阅所在区域的手机使用法规。
- ▶ 请勿在驾驶时使用手提电话。
 - ▶ 如有免提装置, 请使用。
 - ▶ 如果驾驶条件不允许, 请将车驶离公路并停下, 然后再拨打或接听电话。

引爆区

请勿在引爆过程中使用手机。请遵守相关限制, 并按照规定行事。

潜在的爆炸性环境

请勿在加油站、靠近燃料或化学物品使用手机。

飞机上

- 无线装置可对飞机通讯造成干扰。
- ▶ 登机前请关闭手机。

儿童

将手机放在儿童接触不到的安全地方。手机中包含细小零件, 如果脱落可能导致窒息危险。

安全及有效使用指南 (续)

紧急电话

并非在所有蜂窝网络中均可使用紧急电话。因此, 您不应仅依赖于手机的紧急电话功能。请与当地的服务提供商核对。

电池资料与保养

- ▶ 您不必在充电前将电池完全放电。与其它电池系统不同, 该手机电池不存在影响电池性能的记忆效应。
- ▶ 请只使用LG电池和充电器。LG充电器根据电池而设计, 可最大限度地延长电池寿命。
- ▶ 请勿拆开电池或造成电池短路。
- ▶ 保持电池上金属触点的干净整洁。
- ▶ 电池无法再使用时, 请更换电池。电池一般可以进行数千次充电, 才需更换。
- ▶ 如果电池已经使用很长一段时间, 请对电池再次进行充电以保持最佳使用状态。
- ▶ 请勿将电池充电器直接暴露于阳光下, 或在过度潮湿的环境中使用 (如浴室)。
- ▶ 请勿将电池置于高温或寒冷的环境中, 这将影响电池的性能。

安全及有效使用指南 (续)

射频能量照射

辐射波照射和吸收比率(SAR)资料该款型移动电话的设计完全遵循了辐射波照射的相关安全要求。该要求基于科学的指导原则, 包括用于确保所有人(无论年龄和健康状况)安全的辐射允许限度。

- ▶ 辐射波照射指导原则采用了一种称为吸收比率(或SAR)的测量单位。进行SAR测试时, 手机将使用一种标准化的方法, 在所有可用的频段上以其最高测定能量级发射频率。
- ▶ 虽然各种型号的LG手机的SAR 级可能不尽相同, 但它们均是遵循辐射波暴露的相关规定设计制造而成。
- ▶ 国际非电离辐射保护委员会(ICNIRP)所规定的SAR界限是在十(10)克人体组织上平均为2W/kg。
- ▶ DASY4 对该型号手机进行的测试, 人耳能够承受的 SAR 最大值为 [0.686/0.482] W/kg (10 克)。
- ▶ 各国/地区政府所采用的SAR 数据信息是由电气和电子工程师协会(IEEE)评估制定, 其标准是在一(1)克人体组织上平均为 1.6W/kg(例如美国、加拿大、澳大利亚和台湾)。

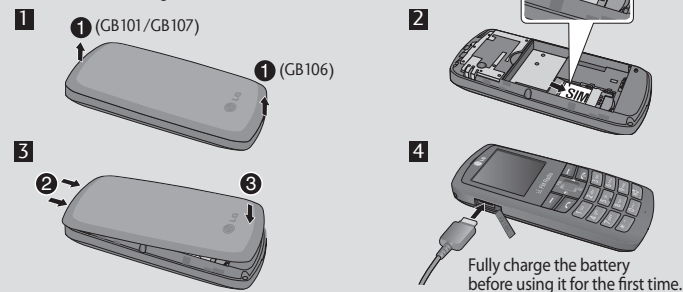
Installing the SIM Card and Charging the Battery

Installing the SIM Card

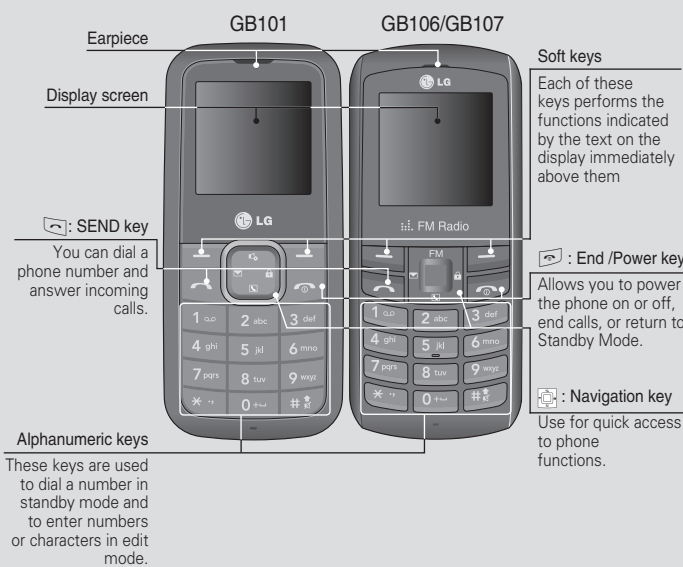
When you subscribe to a cellular network, you are provided with a plug-in SIM card loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

Important!

- ▶ The plug-in SIM card and its contacts can be easily damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all SIM cards out of the reach of small children.
- ▶ USIM is not supported in this phone.
- ▶ If the battery is removed for about 1 minute, the clock returns to its default setting. You will then need to reset the time.



Phone Components



FM Radio (GB106/GB107)

(This function may be different in different regions.)

1. Press the corresponding number key of a channel to store the selected radio station.
2. After presetting radio channels, you can listen to another channel by pressing the corresponding number key.
3. You can access the following option menus by pressing the left soft key [Options].
 - ▶ **Edit channel:** You can adjust frequency and channel 0.1 MHz at a time using the Left/Right navigation keys and number keys.
 - ▶ **Auto scan:** If you turn "Auto Scan Now?" on, this automatically sets the radio channel. When "Save this Station?" message pops up and you select Yes, the selected frequency will be stored.
 - ▶ **Reset channels:** You can delete all channels you saved.
 - ▶ **Listen via speaker:** You can listen to the FM radio via built-in speaker. When you select [Options - Listen via wired headset] and connect the ear-mic then you can listen via headset.

Note (GB106)

- ▶ **Intenna FM (Wireless FM antenna):** In weak FM radio signal area the sensitivity can degrade with wireless antenna mode. So it is advisable to insert the ear-mic for better & enhanced FM quality.

技术数据

基本资料

- ▶ 产品型号: GB101/GB106 GB107
- ▶ 系统: GSM 900 / DCS 1800
- ▶ 最高: +55°C, 充电中 (+45°C)
- ▶ 最低: -10°C

Declaration of Conformity LG Electronics		
Supplier Details		
Name: LG Electronics Inc.		
Address: LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721		
Product Details		
Product Name: E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment		
Model Name: GB101, GB106, GB107		
Trade Name: LG		
Applicable Standards Details		
EUTRE Directive 1999/5/EC		
EN 60950:2001 and EN 60951:2001		
EN 60950-1:2001		
EN 301 488-1 v1.1.1 and EN 301 488-2 v1.1.1		
EN 301 811 v4.2.2		
Supplementary Information		
The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(SMRT)		
SMRT, Bulfinch House, Churchfield Road, Wilton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom		
Notified Body Identification Number : 0198		
Declaration		
I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives	Name:	Issued Date: 29.OCT.2008
European Resident Contact: LG Electronics Logistics and Services B.V.	Tel: +31 - 20-547-8540, Fax: +31 - 20-547-8704	
e-mail: jason @ lg.com		